

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

音声翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）

POCKETALK



【サービス名】「POCKETALK® S」
 【提供会社】ポケットーク(株)
 【サービス開始時期】2019年12月6日～
 【利用対象】法人／個人 【提供形態】端末
 【概要】互いに相手の言葉を話せない人同士が自国語のままで対話できる双方向の音声翻訳機です。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：無し
 ・対応言語：85言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴルなど）
 ※音声・テキスト翻訳は74言語、テキスト翻訳のみは11言語
 ・想定シーン：旅行、ビジネス、インバウンド対応 など
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://pocketalk.jp/business/>

VoiceBiz® UCDisplay



【サービス名】「VoiceBiz® UCDisplay」
 【提供会社】TOPPAN(株)
 【サービス開始時期】2023年10月～
 【利用対象】法人 【提供形態】端末
 【概要】発話した言葉を選択した言語に翻訳し、透明ディスプレイ上にテキスト表示するユニバーサルコミュニケーションサービス。難聴者や発話が難しい方にも利用できるよう、タブレットのキーボード入力でもテキスト入力も可能。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：有り
 ・対応言語：12言語（日、英、中(普通話)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル）※日本語×日本語のコミュニケーションにも利用可能
 ・想定シーン：訪日外国人対応、自治体窓口でのユニバーサルコミュニケーション対応など
 ・価格：有料
 【問合せ先】 E-mail: ucdisplay@toppan.co.jp

VM-Fi™



【サービス名】「TransDisplay」
 【提供会社】VM-Fi (台湾,台北)
 【サービス開始時期】2022年10月～
 【利用対象】法人 【提供形態】端末
 【概要】高速リアルタイム双方向音声翻訳スマートカウンターは、受付スタッフの言語障壁を無くし、最高のサービスを提供すると同時に、外国語スタッフの雇用コストを削減します。(Fairy Devices社 mimi cloud API serviceを使用。)
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：無し
 ・対応言語：4言語（日、英、中(繁)、韓）
 ・想定シーン：宿泊、旅行/観光、交通、対面での接客シーン
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://www.vmfi.net/> E-mail: ai@vmfi.net



【サービス名】「Fairy I/O® Tumbler T-01」
 【提供会社】Fairy Devices (株)
 【サービス開始時期】2018年6月～
 【利用対象】法人 【提供形態】端末+ソフトウェア
 【概要】多言語音声対話、翻訳システムに最適な、企業向けホワイトレーベルハードウェア製品です。Tumbler型をしており、デスクやカウンターで利用しやすい端末です。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：12言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル）
 ・想定シーン：観光、公共機関、宿泊などの接客シーン
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://fairydevices.jp/contact>

eTalk5 みらいPFモデル



【サービス名】「eTalk5みらいPFモデル」
 【提供会社】RemoSpace(株)
 【サービス開始時期】2020年11月～
 【利用対象】法人 【提供形態】端末
 【概要】音声翻訳する内容の情報セキュリティを守るみらい翻訳PFを利用した翻訳機（みらい翻訳PFは、ISO27001,ISO27017準拠）
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：無し
 ・対応言語：12言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、タガログ、ブラジルポルトガル）
 ・想定シーン：自治体・行政での業務、ビジネス、インバウンド対応
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://remospace.com/kazuna/etalk5pf/>

コニカミノルタ株式会社 MELON



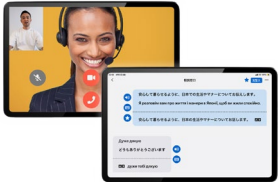
【サービス名】「医療通訳タブレット MELON」
 【提供会社】コニカミノルタ(株)
 【サービス開始時期】2016年11月～
 【利用対象】法人 【提供形態】アプリ（端末レンタル可）
 【概要】全国の医療機関で導入され、コロナ問診にも使われている医療通訳サービス。通訳アプリとヒトの遠隔通訳が利用可。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：20言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴル、ロシア、ヒンディー、ドイツ、イタリア、マレー）
 ・想定シーン：医療機関・ワクチン接種会場・検疫所・保健所等での対応全般
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://www.konicaminolta.jp/melon/>

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

音声翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）

コニカミノルタ株式会社
コトバル
KOTOBAL



【サービス名】「ハイブリッド式多言語通訳サービス KOTOBAL」
【提供会社】コニカミノルタ(株)
【サービス開始時期】2019年10月～
【利用対象】法人 【提供形態】端末+アプリ/アプリ
【概要】自治体・行政など、専門的な業務に特化した通訳アプリ。
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
・対応言語：30言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、タガログ、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴル、ロシア、ヒンディー、ウクライナなど）※やさしい日本語、音声筆談にも対応。
・想定シーン：自治体・行政などの窓口業務
・価格：有料
【問合せ先】 <https://www.konicaminolta.jp/kotobal/>



【サービス名】「ポケットーク」アプリ版
【提供会社】ポケットーク(株)
【サービス開始時期】2022年5月11日～
【利用対象】法人/個人 【提供形態】アプリ
【概要】AI通訳機「ポケットーク」のアプリ版
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：無し
・対応言語：84言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴルなど）※音声・テキスト翻訳は73言語、テキスト翻訳のみは11言語
・想定シーン：テレカン、オンライン授業・セミナー
・価格：有料
【問合せ先】 <https://pocketalk.jp/business/>

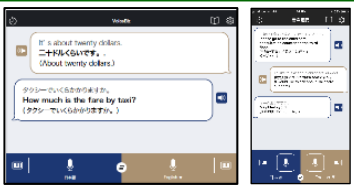


【サービス名】「ポケットーク同時通訳」
【提供会社】ポケットーク(株)
【サービス開始時期】2022年4月13日～
【利用対象】法人/個人 【提供形態】ブラウザ
【概要】リモート会議で話したことを翻訳し、画面に字幕として出せるソフト
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：無し
・対応言語：相手の話すことを、10言語（日、英、中(簡/繁)、韓、フランスなど）から74言語に音声同時通訳が可能（2023年11月時点）/自分の言葉を翻訳する場合、テキスト入力は115言語、音声入力は84言語
・想定シーン：テレカン、オンライン授業・セミナー
・価格：有料
【問合せ先】 <https://pocketalk.jp/business/>

SmaLingual

【サービス名】「SmaLingualシリーズ多言語音声翻訳サービス」
【提供会社】(株)IP DREAM, スマートカルチャーゲートウェイ(株)
【サービス開始時期】2019年6月～
【利用対象】法人 【提供形態】アプリまたはブラウザ
【概要】SmaLingualは、NICT翻訳エンジンを活用した「多言語同時通訳サービス」です。アプリやブラウザで利用、専用機は不要のため自分のスマホを使ってQRコードまたはURLから簡単に会話に参加できお互いの母国語で、同時に複数の相手へ各言語で音声やテキストで出力されます。
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：有り
・対応言語：15言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴル）
・想定シーン：セミナー、インバウンド、ビジネス、外国人従業員とのコミュニケーション
・価格：有料
【問合せ先】 E-mail: global-product@ip-dream.co.jp

VoiceBiz



【サービス名】「VoiceBiz[®]」(ボイスビズ)
【提供会社】TOPPAN(株)
【サービス開始時期】2018年6月～
【利用対象】法人 【提供形態】アプリ
【概要】訪日外国人や外国人就労者などの、多言語コミュニケーションを支援する音声翻訳サービス。iOS/Androidのスマホ・タブレットに対応。すぐに使える用語や定型文を標準搭載し、オプションでのカスタマイズも可能。ランドスケープモードや、文字表示サイズの変更、コピー機能などを搭載。
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
・対応言語：30言語（日、英、中(簡)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴルなど）
・想定シーン：訪日外国人対応、自治体窓口や外国人技能研修など
・価格：有料
【問合せ先】 E-mail: info-voicebiz@toppan.co.jp

RemoteVoice



【サービス名】「RemoteVoice[®]」
【提供会社】TOPPAN(株)
【サービス開始時期】2022年10月～
【利用対象】法人 【提供形態】ブラウザ
【概要】遠隔・多人数・多国籍でのコミュニケーションが可能な音声翻訳サービス。専用端末不要で、複数人への説明や、離れた場所にいる相手への説明も、自動翻訳で言語を気にせず実施可能。
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：無し
・対応言語：16言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル、クメール、ネパール、モンゴル、ウクライナ）
・想定シーン：ツアー案内、多言語セミナー、遠隔チャット
・価格：有料
【問合せ先】 <https://solution.toppan.co.jp/newnormal/service/remotefvoice.html>

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

音声翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）



【サービス名】「mimi® 音声翻訳 powered by NICT」
【提供会社】 Fairy Devices (株)
【サービス開始時期】 2018年7月～
【利用対象】 法人 【提供形態】 アプリ
【概要】 NICTが提供する多言語音声翻訳技術を大規模運用実績のあるmimiクラウドAPIに適用し、利用するアプリです。当社がサービス提供を行うホワイトラベル・アプリケーションとしてもご利用いただけます（有償）。
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：無し
・対応言語：10言語（日、英、中（簡）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー）
・想定シーン：観光、公共機関、宿泊などの接客シーン
・価格：無料（1日の利用回数に制限があります）
【問合せ先】 <https://fairydevices.jp/contact>

Fujitsu Software LiveTalk



【サービス名】「Fujitsu Software LiveTalk」
【提供会社】 富士通(株)
【サービス開始時期】 2015年04月～
【利用対象】 法人 【提供形態】 アプリ
【概要】 音声認識した結果をFujitsu Translation Serviceを使って、発話途中でもタイムラグなく翻訳（富士通特許）して、アプリ画面や字幕表示
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：有り
・対応言語：2言語（日、英）
・想定シーン：例）社内多言語会議、社内イベント配信
・価格：有料
【問合せ先】 <https://www.fujitsu.com/jp/solutions/business-technology/smart-digitalwork/livetalk/>
E-mail: contact-livetalk@cs.jp.fujitsu.com



【サービス名】「BRIDGE マルチ通訳アプリ」
【提供会社】 (株)BRIDGE MULTILINGUAL SOLUTIONS
【サービス開始時期】 2021年09月～
【利用対象】 法人 【提供形態】 アプリ
【概要】 ハイブリッドAI通訳アプリ、AI（音声翻訳）と人（通訳者との通話）によるハイブリッド通訳機能の提供
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：応相談
・対応言語 最大28言語（日、英、中（簡/繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ブラジルポルトガル、クメールなど）
※人による通訳は、最大256言語
・想定シーン：訪日外国人旅行者の受付対応、水際対策など
・価格：有料
【問合せ先】
E-mail: aibp-all@bridge-ms.com

eTalk5 APP みらいPFモデル



【サービス名】「eTalk5APP みらいPFモデル」
【提供会社】 RemoSpace(株)
【サービス開始時期】 2021年7月～
【利用対象】 法人 【提供形態】 アプリ
【概要】 音声翻訳する内容の情報セキュリティを守る翻訳機「eTalk5みらいPFモデル」をアプリ化。
お使いの端末が翻訳機に早変わり！
・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：無し
・対応言語：12言語（日、英、中（簡/繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、タガログ、ブラジルポルトガル）
・想定シーン：自治体・行政での業務、ビジネス、インバウンド対応
・価格：有料
【問合せ先】 <https://remospace.com/kazuna/etalk5appmiraipf/>

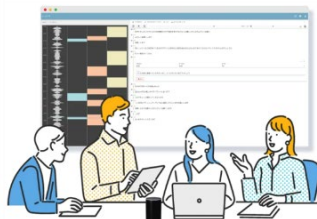
国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

音声認識・音声合成サービス

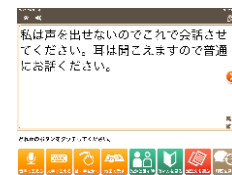
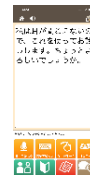
（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）



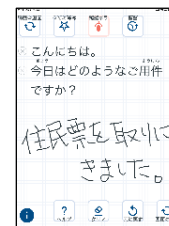
みんなの声がメモになる。「レコメモ」
会議メモや議事録、
取材記事作成などのサポートに！



- 【サービス名】「レコメモ」
 【提供会社】 Fairy Devices(株)
 【サービス開始時期】 2021年10月～
 【利用対象】 法人／個人 【提供形態】 端末＋アプリ
 【概要】 高性能マルチマイクデバイス「Tumbler T-01」がミーティング内容を発言者ごとに整理してテキスト化。気になるコメントを見つけやすく、音声再生にできるので、確認・抜き出し編集も容易です。
 ・利用環境：オンライン ・辞書登録：無し
 ・対応言語：日本語の音声認識
 ・想定シーン：対面販売、接客、小規模の会議など
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://recomemo.jp/1-1#rental>



- 【サービス名】「こえとら」
 【提供会社】 (株)フィート
 【サービス開始時期】 2015年2月～
 【利用対象】 法人／個人 【提供形態】 アプリ
 【概要】 NICTの音声認識・音声合成技術を活用した、聴覚障害者と健聴者とのスムーズなコミュニケーションを支援するアプリです。音声を文字で伝えたり、よく使う文を定型文として登録して利用したりすることができます。
 ・利用環境：オンラインおよびオフライン ・辞書登録：無し
 ・対応言語：日本語の音声認識、出力
 ・想定シーン：聴覚障害者と健聴者の日常のコミュニケーション
 ・価格：無料
 【問合せ先】 <https://www.koetra.jp/>



- 【サービス名】「SpeechCanvas For Biz」
 および「SpeechCanvas」
 【提供会社】 (株)フィート
 【サービス開始時期】 2017年4月～
 【利用対象】 法人／個人 【提供形態】 アプリ
 【概要】 聴覚障害者と健聴者との会話を、音声認識技術を使って強力にサポートするアプリです。公共機関の窓口対応や店頭での接客サービスのほか、職場や学校、ご家庭など、生活のさまざまなシーンでお使いいただけます。法人向けは、①『システムの信頼性・安全性』②利用者の要望に応じた『カスタマイズ対応』に配慮したサービスとなっております。
 ・利用環境：オフラインおよびオンライン ・辞書登録：有り ※ForBiz版
 ・対応言語：日本語の音声認識
 ・想定シーン：聴覚障害者と健聴者の日常のコミュニケーション
 ・価格： 有料（法人向け）／無料（個人向け）
 【問合せ先】 <https://www.speechcanvas.jp/>

参考



- 【サービス名】「救急ボイストラ」
 【運用機関】 総務省消防庁消防研究センター
 【運用開始時期】 2017年4月～
 【利用対象】 ※消防本部向け専用サービス（一般へは非公開）
 【提供形態】 アプリ
 【概要】 「VoiceTra」をベースに、救急現場で使用頻度が高い会話内容を定型文として追加しました。
 【問合せ先】
 消防庁消防研究センター「救急ボイストラ担当」
 E-mail: kyukyuvoicetra@fri.go.jp

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

テキスト翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）



【サービス名】「XMAT®（トランスマット）」
 【提供会社】（株）川村インターナショナル
 【サービス開始時期】2021年1月～【利用対象】法人／個人
 【概要】複数の機械翻訳エンジンを定額・文字数無制限で利用可能です。簡単操作のOCR対応ファイル翻訳、ポストエディット（訳文修正）を支援するエディタ機能が翻訳業務を効率化します。カスタムエンジンの構築から活用までをワンストップでサポートするオプションも好評です。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：21言語（日、英、中（簡／繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、クメール、ネパール、モンゴル、など）
 ・活用分野：ビジネス、特許、法令、IR、金融、サイエンス、ニュース
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://ldxlab.io/xmat>
 E-mail: sales@k-intl.co.jp



【サービス名】「みんなの自動翻訳@KI（商用版）」
 【提供会社】（株）川村インターナショナル
 【サービス開始時期】2018年5月～【利用対象】法人（個人版もあり）
 【概要】分野に特化した複数の機械翻訳エンジンが高精度な翻訳を提供します。独自開発のPDF・OCR対応ファイル翻訳に加え、API連携やエンジンカスタマイズ、大規模運用向けのカスタム開発も対応可能です。
 ・利用環境：オンライン（SaaS、プライベートクラウド）、オンプレミス
 ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：21言語（日、英、中（簡／繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、クメール、ネパール、モンゴル、など）
 ・活用分野：ビジネス、特許、法令、IR、金融、サイエンス、ニュース
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://www.k-intl.co.jp/minna-mt-general>
 E-mail: sales@k-intl.co.jp



【サービス名】「T-tact AN-ZIN®（ティータクト アンジン）」
 【提供会社】（株）十印（とおいん）
 【サービス開始時期】2019年7月～
 【利用対象】法人（個人も可能）
 【概要】わかりやすいインターフェイスで簡単に高精度エンジンを使用できる。コストパフォーマンスに優れ、アカウント無制限なので全社で使用可能。翻訳会社が最適な運用をお手伝い。
 ・利用環境：オンプレミス、プライベートクラウド、オンライン（SaaS）
 ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：15言語（日、英、中（簡／繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、ポルトガル、イタリア、ドイツ、ロシア、アラビア）
 ・活用分野：汎用、リーガル、特許、特許請求項、半導体、金融 他
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://to-in.com/service/mt/an-zin>
 E-mail: mt-strategies@to-in.co.jp（翻訳事業部 営業2課）



【サービス名】「AIKO SciLingual」
 【提供会社】（株）アスカコーポレーション
 【サービス開始時期】2021年11月～
 【利用対象】法人
 【概要】AIKO SciLingualは医学・医薬に特化したAI翻訳プラットフォームです。翻訳精度を高めたい、専門性にこだわりたい、共有したいなど、現場の皆様の期待に応えます。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：35言語（日、英、中（簡／繁）、フランス、イタリア、スペイン、ドイツ、ウクライナ、など）
 ・活用分野：医薬文書、論文、ビジネス文書等
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://www.asca-co.com/special/aiko/contact/>
 E-mail: aiko.scilingual@asca-co.com



【サービス名】「COTOHA® Translator」
 【提供会社】NTTコミュニケーションズ（株）
 【サービス開始時期】2018年3月～
 【利用対象】法人
 【概要】PowerPoint、Word、Excel、PDF等のファイルを丸ごと、ドラッグ＆ドロップするだけでわずかな時間でTOEIC960点超レベルの高精度翻訳を実現。NTTComならではのセキュリティで機密文書の翻訳も安心です。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：13言語（日、英、中（簡／繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ポルトガル、ドイツ、など）※一部オプション
 ・活用分野：ビジネス文書全般、契約書、法務文書、財務文書等の翻訳
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://www.ntt.com/business/services/application/ai/cotoha-translator.html>



【サービス名】「ATOM KNOWLEDGE」
 【提供会社】（株）CMCエクスマニコム
 【サービス開始時期】2019年11月～【利用対象】法人
 【概要】ATOM KNOWLEDGEは、高品質翻訳、使いやすさとセキュリティを兼ね備えた法人向けAI翻訳サービスです。用語や翻訳データの登録、独自開発の校正チェック機能を備えており、企業内での様々な翻訳需要にお応えします。企業内での翻訳費用の低減、生産性向上に役立つサービスです。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：34言語（日、英、中（簡／繁）、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、タガログ、クメール、ネパール、モンゴルなど）
 ※機能により他の言語も使用可能
 ・活用分野：一般ビジネス文書、技術文書、特許文書、金融・IR文書
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://atomknowledge.info/>
 E-mail: atomknowledge@cmc-xmanicom.co.jp

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

テキスト翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）

DOCCAI 翻訳

【サービス名】「DOCCAI翻訳」
 【提供会社】東芝デジタルソリューションズ(株)
 【サービス開始時期】2021年10月～ 【利用対象】法人
 【概要】NICT-NMTエンジンを核に東芝の自然言語処理技術、AI-OCRを組み合わせて、多様な専門文書に対する高精度な機械翻訳処理を提供します。
 ・利用環境：オンラインおよびオフライン ・逆翻訳：無し ・辞書登録：有り
 ・対応言語：11言語（日、英、中(簡/繁)、韓、フランス、ベトナム、スペイン、ポルトガル、ロシア、イタリア、アラビア）※応相談
 ・活用分野：ビジネス文書、行政文書、技術文書、法令文書、特許文書、経済安全保障関連文書
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://www.global.toshiba.jp/products-solutions/public-ict/doccai.html>
 E-mail: tdsl-mt-contact@toshiba-sol.co.jp

PharmaTra®

【サービス名】「製薬業界向け翻訳サービス PharmaTra®」
 【提供会社】TOPPAN(株)
 【サービス開始時期】2020年4月～
 【利用対象】法人
 【概要】臨床開発ドキュメントの翻訳に適した「機械翻訳」と「ポストエディット」サービス。ポストエディットで蓄積した翻訳データからAI学習することでさらなる機械翻訳の精度UPが可能！
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：2言語（日、英）
 ・活用分野：製薬関連文書
 ・価格：有料
 【問合せ先】 E-mail: phamatra@toppan.co.jp

FinTra®



【サービス名】「金融分野向け機械翻訳サービス FinTra®」
 【提供会社】TOPPAN(株)
 【サービス開始時期】2022年4月～
 【利用対象】法人
 【概要】金融分野の高品質な対訳で学習させた翻訳エンジンを搭載。「金融機関での文書翻訳」「金融関連部門での文書翻訳」の業務効率化にお役立ちします。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：2言語（日、英）
 ・活用分野：金融関連文書
 ・価格：有料
 【問合せ先】 Email: text_mt@toppan.co.jp

memoQ オンプレミスと生成AI連携のCATツール 統合翻訳環境 ProTranslator EXPRESS

【サービス名】「ProTranslator EXPRESS」
 【提供会社】日本特許翻訳(株)
 【サービス開始時期】2023年7月1日～ 【利用対象】法人
 【概要】NICTエンジンに加えて独自のEXPRESSエンジン、それらのアダプテーションエンジンを同時に翻訳し、さらに逆翻訳結果が原文に最も近い翻訳結果をセグメント単位に抽出するマルチNMT方式により、出願明細書や特許公報、医薬文書、サイエンス文書いずれの分野でも業界トップレベルの高精度な翻訳が可能です。さらに、生成AIを用いたsmart-TermBase(特許・商標出願中)により、翻訳者によるタームベースのポストエディット作業を大幅に低減できます。またISO27001/27017認証取得の国内に設置された自社運用のデータセンターでmemoQオンプレミスおよび翻訳エンジンの運用しており、セキュリティは万全です。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：16言語（日、英、中(簡/繁)、韓など）
 ・活用分野：特許(明細書・公報)、医薬、科学技術文獻
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://npat.co.jp> E-mail: info@npat.co.jp

Fujitsu Translation Service

【サービス名】「Fujitsu Translation Service」
 【提供会社】富士通(株)
 【サービス開始時期】2018年 9月～
 【利用対象】法人
 【概要】テキスト翻訳に加え、PDFやMicrosoft Officeの各種ファイルを体裁そのままで翻訳できます。また、API活用でお客様のシステムやアプリケーションに高度な翻訳機能を組み込むことも可能です。ASPIC「ASP・SaaSの安全・信頼性に係る情報開示認定」取得済で安心してお使いいただけます。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り(要UI開発) ・辞書登録：有り
 ・対応言語：3言語（日、英、中(簡)）
 ・活用分野：ビジネス文書、技術文書
 ・価格：有料
 【問合せ先】 <https://www.fujitsu.com/jp/solutions/business-technology/smart-digitalwork/translation/>

CRYSTALTRANSLATOR® BUSINESS

【サービス名】「CRYSTALTRANSLATOR® BUSINESS」
 【提供会社】マインドワード(株)
 【サービス開始時期】2023年2月～
 【利用対象】法人
 【概要】NICTの最新技術をベースにした汎用翻訳サービスから自社専用エンジンの構築・運用まで、自動翻訳の多様な課題に対応する最適なソリューションをワンストップでご提供します。
 ・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り
 ・対応言語：10言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、スペイン、フランス、ドイツ、アラビア、ロシア）
 ・活用分野：ビジネス全般、特許、金融、法令、サイエンス、ニュース
 ・価格：有料（無料トライアルあり）
 【問合せ先】 <https://www.mindword.jp/services/>

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

テキスト翻訳サービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）



MiraiTranslator®

【サービス名】「Mirai Translator®」

【提供会社】（株）みらい翻訳

【サービス開始時期】2017年12月～

【利用対象】法人

【概要】TOEIC960点レベルのカスタマイズ可能なニューラル機械翻訳エンジンを搭載し、高速で翻訳処理する企業向けのサービス。ユーザ辞書機能を利用したテキスト翻訳やファイル翻訳を、グループ単位でご利用いただけます。

・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り

・対応言語：13言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ポルトガル、イタリア、ドイツ、ロシア）

・活用分野：ビジネス文書全般、契約書などの法務文書、特許関連文書等

・価格：有料

【問合せ先】<https://miraitranslate.com/contact/>



【サービス名】「ヤラクゼン」

【提供会社】八楽(株)

【サービス開始時期】2015年10月～

【利用対象】法人

【概要】ヤラクゼンで翻訳のすべてをスマートに。

AI翻訳から編集、管理、コラボレーションまでを1つにする翻訳プラットフォーム

・利用環境：オンライン ・逆翻訳：有り ・辞書登録：有り

・対応言語：35言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、タガログ、ポルトガル、ネパール、モンゴル、ドイツ、ウクライナ、など）

・活用分野：ビジネス文書全般、契約書等

・価格：有料（無料トライアルあり）

【問合せ先】<https://www.yarakuzen.com/business/contact>

E-mail: support@yaku.com

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術を活用した民間企業の製品・サービス事例

音声翻訳APIサービス

（総務省・情報通信研究機構調べ：2024年1月現在）



Cloud API Service

mimi® Cloud API Service

新機能：テキスト翻訳 32言語対応

【サービス名】「mimi® Cloud API Service」

【提供会社】Fairy Devices(株)

【サービス開始時期】2017年11月～ 【利用対象】法人／個人

【概要】多言語による音声認識・翻訳・合成機能、自動言語識別に加え、話者識別、態度識別、感情機能も備えた音声ワンストップソリューションです。テキスト翻訳は、最新の32言語翻訳モデルに対応しています。

・利用環境：オンライン ・辞書登録：有り

・対応言語：音声翻訳 12言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル）

テキスト翻訳 32言語（日、英、中、韓、ウクライナ、アラビア、ヒンディ、など）

またダイレクト翻訳（英→中、韓→英、など）も利用可能です。

・想定シーン：インバウンド対応含む音声コミュニケーションビジネス全般

・価格：有料

【問合せ先】<https://fairydevices.jp/contact>



【サービス名】「多言語音声APIサービス」

【提供会社】日本電気(株)

【サービス開始時期】2019年2月～

【利用対象】法人

【概要】多言語の音声やテキストを扱うアプリケーションの開発や機器への組み込みに必要となるAPIをご提供します。

・利用環境：オンライン ・辞書登録：有り

・対応言語：10言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー）

・想定シーン：インバウンド向けの案内・接客シーン等

・価格：有料

【問合せ先】https://jpn.nec.com/cloud/service/platform_service/multilingual

E-mail: msa-biz@msa.jp.nec.com



みらい翻訳プラットフォーム

音声翻訳APIサービス

【サービス名】「みらい翻訳プラットフォーム 音声翻訳APIサービス」

【提供会社】(株)みらい翻訳

【サービス開始時期】2018年12月～

【利用対象】法人

【概要】オンラインのインバウンド対応アプリサービス提供者向けクラウドAPIサービスです。

・利用環境：オンライン ・辞書登録：有り

・対応言語：12言語（日、英、中(簡/繁)、韓、タイ、フランス、インドネシア、ベトナム、スペイン、ミャンマー、フィリピン、ブラジルポルトガル）

・想定シーン：インバウンド向けの会話

・価格：有料

【問合せ先】<https://miraitranslate.com/service/voice/>

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）の 多言語翻訳技術導入のご相談先

多言語翻訳技術の導入をご検討の相談先



【機関名】 NICT 先進的音声翻訳研究開発推進センター（ASTREC）

【内容】 多言語翻訳関連の技術導入のマッチング支援

【概要】 ご要望に応じて、NICTの技術を用いた各種サービスを展開している企業をご紹介します。

- ・インバウンドビジネスをトータルに支援している企業
- ・アプリ開発企業
- ・翻訳エンジンのプラットフォームを提供する企業
- ・音声認識システムを提供する企業
- ・翻訳業務を提供する企業
- ・その他

【問合せ先】

音声翻訳技術 E-mail: ict@khn.nict.go.jp

テキスト翻訳 E-mail: textra-info@khn.nict.go.jp

本資料について

国立研究開発法人情報通信研究機構(NICT)は、総務省の「グローバルコミュニケーション計画2025」のもと、オールジャパン体制で多言語翻訳技術の研究開発に取り組んでいます。本資料は、NICTが開発・提供している多言語音声翻訳アプリ「VoiceTra®」(ボイストラ)及び「みんなの自動翻訳@TexTra®」(テキストラ)に活用されている多言語翻訳技術の社会実装及び普及展開に向けて、当該技術について利用を検討、又は興味をお持ちの組織・団体・個人の皆様に、技術を活用した製品やサービスを紹介し、円滑な利用や導入に資するよう作成しているものです。



総務省



国立研究開発法人
情報通信研究機構

本資料への掲載基準について

1. NICTの多言語翻訳技術に由来する技術を使用している製品やサービスを対象とします。
2. 既に提供が開始されている、または提供の開始が確実に見込まれる製品やサービスを対象とします。
3. 特定少数のユーザ(例:特定企業向け)にカスタマイズされている製品やサービスは除きます。
ただし、特定業種向けであっても、多数の組織で利用可能な製品やサービスは対象とします。